

Zhotoviteľ'a:

Objednávateľ'a: 4630256/2017

ZMLUVA O DIELO

Zmluvné strany:

stengl a.s.

Sumbalova 1A, 841 04 Bratislava

registrácia:

vl.č.4171/B

osoba oprávnená k podpisu zmluvy:

IČO:

IČ pre DPH:

DIC:

bankové spojenie:

číslo účtu IBAN:

osoba oprávnená rokovať vo veciach

- obchodných: *Mgr. Rastislav Soldán*
- technických a realizačných: *Bc. Tomáš Mihalovič*

Číslo vložky v Registri partnerov verejného sektora: 8122

(ďalej len „**zhotoviteľ**“)

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa,

Ing. Andrej Petrovaj, podpredseda predstavenstva

35 873 426

SK2021772720

2021772720

Tatra banka, a. s.

SK981100000002920123600

a

TRANSPETROL, a. s.

Šumavská 38

821 08 Bratislava

registrácia:

507/B

osoba oprávnená k podpisu zmluvy:

IČO:

IČ pre DPH:

DIC:

bankové spojenie:

číslo účtu:

osoba oprávnená

- kontrolovať zhotovovanie diela v priebehu realizácie: *Mgr. Michal Kováč*
- rokovať vo veciach
 - obchodných: *Ing. Ján Prišegem*
 - technických: *Ing. Roman Bohuš*

(ďalej len „**objednávateľ**“)

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č.

Ing. Ivan Krivosudský, predseda predstavenstva

RNDr. Martin Ružinský, PhD., podpredseda predstavenstva

31341977

SK2020403715

2020403715

Tatra banka, a.s.

2621021532/1100

*uzatvárajú podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.
v znení neskorších predpisov túto zmluvu o dielo*

Čl. I

PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo riadne a včas vykonať pre objednávateľa dielo vymedzené v tejto zmluve o dielo (ďalej aj len „zmluva“ alebo „ZoD“) v rozsahu a podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.*
- 1.2 Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas zhotovené dielo v súlade s touto ZoD prevziať a zaplatiť dohodnutú cenu za jeho vykonanie podľa platobných podmienok dohodnutých v tejto zmluve.*
- 1.3 Dielom podľa tejto zmluvy je Dodávka LMS – Systém pre podporu vzdelávania (ďalej len „dielo“).*
- 1.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo bližšie špecifikované v prílohe č. 1 tejto zmluvy v rozsahu a kvalite podľa tejto zmluvy, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými technickými normami ako aj pokynmi a internými predpismi objednávateľa, s ktorými bol zhotoviteľ preukázateľne oboznámený.*
- 1.5 Zhotoviteľ potvrdzuje, že sa v rozsahu informácií uvedených v rámci procesu obstarania diela zoznámil s rozsahom a povahou diela, že sú mu známe technické, kvalitatívne a iné podmienky k realizácii diela a že disponuje takými technickými, materiálnymi a personálnymi kapacitami, oprávneniami a odbornými znalosťami, ktoré sú k riadnemu vykonaniu diela potrebné.*
- 1.6 Zmenu diela, ktorá bude mať za následok zvýšenie ceny diela je možné vykonať iba po predchádzajúcom písomnom súhlase objednávateľa, zastúpeného osobami oprávnenými k podpisu zmluvy o dielo. Zvýšenie dohodnutej ceny diela je možné vykonať len na základe písomného dodatku k ZoD, ktorý musí byť podpísaný osobami oprávnenými k podpisu ZoD.*
- 1.7 Zmluvné strany sa dohodli, že dielo bude odovzdané a prevzaté po častiach v zmysle tejto zmluvy, podľa časového harmonogramu a fakturačných miľníkov uvedených v Prílohe č. 1, a to po jeho úspešnom kvalitatívnom a technickom vyskúšaní.*

Čl. II

ČAS PLNENIA

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať celé dielo do **24 týždňov** od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.*
- 2.2 Zhotoviteľ je povinný bez meškania písomne informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje realizáciu diela s dôsledkom omeškania času plnenia, uvedeného v bode 2.1 tejto zmluvy.*

Čl. III

CENA DIELA

- 3.1 V súlade s ustanovením § 3 ods. 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov sa zmluvné strany dohodli na cene za vykonanie diela podľa bodu 1.3 tejto zmluvy vo výške 117.900,- eur (slovom: Stosedemnásttisíc deväťsto eur) vrátane DPH, z toho DPH je 19.650,- eur. **Cena diela bez DPH je 98.250,- eur.** Podrobná špecifikácia ceny za dielo a jeho časti bude uvedená v prílohe č. 2 tejto zmluvy.*
- 3.2 Dohodnutá cena diela obsahuje všetky oprávnené náklady zhotoviteľa.*
- 3.3 Dohodnuté kvalitatívne, dodacie a iné podmienky pre zhotovenie diela, za ktorých platí dohodnutá cena, sú vymedzené touto zmluvou a jej prílohami. Odchylné ustanovenia v ponuke zhotoviteľa od ustanovení dohodnutých v tejto zmluve sa v tomto zmluvnom vzťahu neuplatnia (sú neplatné).*
- 3.4 Dohodnutú cenu diela je možné zmeniť len v prípadoch, ak počas realizácie diela príde k:
a) zmenám alebo rozšíreniu predmetu zmluvy podľa bodu 3.5 tohto článku zmluvy,*

- b) zníženiu dohodnutého rozsahu prác a dodávok,
 - c) zmene sadzby dane v čase vzniku daňovej povinnosti. Zhotoviteľ uplatní vo faktúre DPH vo výške určenej platným právnym predpisom v čase vzniku daňovej povinnosti.
- 3.5 Objednávateľ je oprávnený i v priebehu realizácie diela požadovať zmenu diela (zámenu materiálov, dodávok alebo vykonávaných prác na diele, rozšírenie alebo obmedzenie predmetu zmluvy). V takomto prípade zmluvné strany dohodnú zmenu diela a jej vplyv na cenu, prípadne aj termín plnenia dodatkom k tejto zmluve a zhotoviteľ je povinný zrealizovať plnenie podľa takto zmenených podmienok. V prípade porušenia ustanovenia bodu 1.6 tejto zmluvy zo strany zhotoviteľa nie je prípustné dohodnutú cenu diela meniť a náklady s tým spojené je povinný znášať zhotoviteľ (neuplatní sa § 549 Obchodného zákonníka).

ČI. IV PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1 Zhotoviteľ je povinný po ukončení diela, resp. jeho časti, zostaviť a objednávateľovi predložiť na každej strane podpísaný súpis vykonaných prác a dodávok podľa položiek uvedených v **prilohe č. 1** tejto zmluvy. Súpis vykonaných prác a dodávok po vecnej stránke skontrolujú a odsúhlasia zástupcovia objednávateľa a to podpisom na každej strane predloženého súpisu prác a dodávok. Ak má súpis prác a dodávok vady (nie je vyhotovený zmluvne dohodnutým spôsobom), zástupcovia objednávateľa sú oprávnení zhotoviteľovi vrátiť tento súpis na prepracovanie s presným zadefinovaním väd. Súpis vykonaných prác a dodávok potvrdený zástupcami objednávateľa je **povinnou prílohou faktúry**.
- 4.2 Na základe súpisu vykonaných prác, ktorý je odsúhlasený postupom podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy, má zhotoviteľ právo vyhotoviť faktúru so všetkými zákonom stanovenými náležitosťami. Objednávateľ uhradí dohodnutú cenu diela v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve po riadnom vykonaní diela, resp. jeho časti, na základe faktúry zhotoviteľa. Faktúra musí byť vyhotovená v súlade s touto zmluvou a platným zákonom o DPH. Zhotoviteľ je povinný predložiť objednávateľovi **dva rovnopisy faktúry** vrátane príloh. Zmluvné strany sa dohodli, že lehota splatnosti faktúry je do **30 dní** od jej doručenia objednávateľovi. Ak posledný deň lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň. Osoba oprávnená rokovať za objednávateľa vo veciach obchodných je oprávnená bez zaplatenia vrátiť zhotoviteľovi faktúru, ktorá neobsahuje dohodnutú prílohu alebo je vyhotovená v rozpore s touto zmluvou alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi, pričom sa zastavuje plynutie lehoty splatnosti faktúry. Po doručení riadne vyhotovenej faktúry objednávateľovi začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry. Za deň splnenia finančného záväzku sa považuje deň odpísania sumy peňažného záväzku z účtu objednávateľa v prospech účtu zhotoviteľa, ktorý je uvedený v tejto zmluve. V bankovom styku budú používané variabilné symboly uvedené na príslušnej faktúre. Konštantné symboly budú používané podľa platných bankových pravidiel.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky zhotoviteľa voči objednávateľovi vzniknuté z tejto zmluvy, nie je zhotoviteľ oprávnený postúpiť tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.

ČI. V PODMIENKY ZHOTOVOVANIA DIELA

- 5.1 **Povinnosti a spolupôsobenie objednávateľa**
- 5.1.1 Objednávateľ oboznámi zhotoviteľa s príslušnými internými predpismi objednávateľa, ktoré sa na vykonávanie prác podľa tejto zmluvy vzťahujú, pričom zhotoviteľ je povinný zabezpečiť na školení účasť všetkých pracovníkov, ktorých použije na výkon prác podľa tejto zmluvy, potvrdiť ich preškolenie a zabezpečiť dodržiavanie týchto rozhodnutí a predpisov.
- 5.1.2 Zástupcom objednávateľa musí byť umožnené kontrolovať dielo na každom stupni jeho vykonávania. Ak pri kontrole zistia, že zhotoviteľ porušuje svoje povinnosti, majú právo žiadať, aby zhotoviteľ odstránil vady vzniknuté vadným zhotovovaním diela a ďalej ho zhotovoval riadne. V prípade, že zhotoviteľ v primeranej lehote nevyhoví týmto požiadavkám objednávateľa považuje sa to za podstatné porušenie zmluvy.
- 5.1.3 Objednávateľ je oprávnený prostredníctvom svojich zástupcov sledovať obsah vykonaných prác a dodávok, vyjadrovať sa k vykonaným prácam.

- 5.1.4** Zástupcovia objednávateľa sú oprávnení dať pracovníkom zhotoviteľa príkaz prerušiť práce, ak je ohrozená bezpečnosť zmluvného diela, život alebo zdravie osôb alebo ak hrozia iné vážne škody a zodpovedný zástupca zhotoviteľa nie je na pracovisku ani inak včas dosiahnuteľný.
- 5.1.5** Objednávateľ je povinný prevziať riadne a včas zhotovené dielo, alebo jeho časť, v rozsahu a kvalite dohodnutej touto zmluvou a v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 5.1.6** Zástupcovia objednávateľa sú povinní poskytnúť zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť, tak aby zhotoviteľ mohol plniť riadne a včas. Ak zástupcovia objednávateľa neposkytnú potrebnú súčinnosť, napr. nedodajú požadované vstupy v požadovanej kvalite, resp. na čas. Zhotoviteľ upozorní Objedávateľa na riziko meškania prác. V takom prípade Zhotoviteľ nie je v omeškani dodávky diela po dobu, kým mu zástupcovia Objedávateľa neposkytnú potrebnú súčinnosť.

5.2 Povinnosti zhotoviteľa

- 5.2.1** Zhotoviteľ prehlasuje a zodpovedá za to, že je subjektom oprávneným v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov na zhotovenie diela podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zabezpečí trvalé odborné organizovanie, riadenie a koordinovanie prác a iných činností na pracovisku a v ich priebehu bude zabezpečovať výkon prác podľa zmluvne dohodnutých podmienok, všeobecne záväzných právnych predpisov, pokynov a interných predpisov objednávateľa.
- 5.2.2** V prípade zmeny diela alebo rozšírenia rozsahu predmetu zmluvy s následným zvýšením zmluvne dohodnutej ceny diela a/alebo predĺžením zmluvne dohodnutého času plnenia je potrebné postupovať v súlade s bodom 1.6 tejto zmluvy; v opačnom prípade schválenie predmetnej zmeny resp. navyše prác nezaväzuje objednávateľa a je neplatné.
- 5.2.3** Zhotoviteľ je povinný dodržiavať pokyny objednávateľa alebo jeho zástupcov týkajúce sa diela.
- 5.2.4** Zhotoviteľ je povinný pred začatím prác skontrolovať podklady a podmienky k vykonaniu diela a zistiť prekážky, ktoré by mohli znemožňovať vykonanie diela dohodnutým spôsobom.
- 5.2.5** Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu upozorniť objednávateľa na nevhodnú povahu alebo vady vecí, podkladov alebo pokynov, ktoré dostal od objednávateľa.
- 5.2.6** Ak zhotoviteľ zistí skryté prekážky na mieste, kde má dielo zhotoviť, ktoré mu bránia zhotoviť dielo riadne, je povinný ihneď takéto prekážky oznámiť objednávateľovi a ak sa nedajú odstrániť, navrhnúť objednávateľovi zmenu diela.
- 5.2.7** Odborné práce musia byť vykonané len pracovníkmi zhotoviteľa alebo jeho subdodávateľov, ktorí majú príslušnú kvalifikáciu, odbornú spôsobilosť a oprávnenie na vykonanie týchto prác. Zhotoviteľ je povinný pri vykonávaní diela zabezpečiť dodržiavanie platných technických noriem, príslušných platných všeobecne záväzných právnych predpisov, predpisov týkajúcich sa BOZP a PO, zákazu vnášania, požívania alkoholických nápojov, užívania omamných alebo psychotropných látok, fajčenia, ako aj interných predpisov objednávateľa, s ktorými bol oboznámený. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že všetci pracovníci, ktorých použije na vykonanie diela sú oprávnení, spôsobilí a poučení na výkon príslušných prác. Zástupca objednávateľa je oprávnený kontrolovať dodržiavanie týchto povinností. Porušenie týchto záväzkov zhotoviteľa sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.
- 5.2.8** Zhotoviteľ sa môže pohybovať len na vymedzenom mieste výkonu prác.
- 5.2.9** Zhotoviteľ je plne zodpovedný za poškodenie majetku TRANSPETROLU, a.s., alebo tretích osôb, ktoré sa nachádzajú na mieste výkonu diela ak mu tento majetok bol odovzdaný na zhotovenie diela.
- 5.2.10** Zhotoviteľ predloží objednávateľovi menný zoznam svojich pracovníkov, resp. pracovníkov subdodávateľov s potrebnými osobnými údajmi (so súhlasom dotknutých osôb), ktoré je objednávateľ oprávnený použiť k vydaniu povolení pre vstup do priestorov spoločnosti TRANPETROL, a.s..

Čl. VI

ODOVZDANIE A PREVZATIE DIELA

- 6.1** Povinnosť vykonať dielo, alebo jeho časť si zhotoviteľ splní riadnym a včasným ukončením a odovzdaním diela, alebo jeho časti objednávateľovi na základe písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí diela, alebo jeho časti, ktorý bude tvoriť podklad na fakturáciu. Ak dohoda zmluvných strán alebo všeobecne záväzné právne predpisy určujú vykonanie skúšok osvedčujúcich dohodnuté vlastnosti diela, musí úspešne

vykonanie takýchto skúšok predchádzať odovzdaniu a prevzatiu diela. O odovzdaní a prevzatí diela spíšu zmluvné strany preberací protokol v 4 vyhotoveniach, 2 vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.

- 6.2** Zhotoviteľ sa zaväzuje súčasne s odovzdaním diela odovzdať objednávateľovi aj všetky doklady, ktoré sa na dielo vzťahujú alebo sú potrebné na jeho užívanie, najmä:
- a) zoznamy zariadení ktoré sú súčasťou odovzdaného diela manuály, návody na montáž, údržbu a obsluhu;
 - b) záručné listy;
 - c) prevádzkový predpis, určujúci podmienky prevádzkovania diela;
- Neodovzdanie týchto dokladov bude považované za závažné porušenie zmluvy zhotoviteľom a vady diela, brániace riadnemu užívaniu diela s možnosťou uplatnenia príslušných zmluvných pokút podľa článku VII tejto zmluvy.
- 6.3** Dielo má vady, ak vykonanie diela nezodpovedá výsledku určenému v zmluve, najmä ak:
- a) nie je dodané v požadovanej kvalite;
 - b) vykazuje nedorobky, t.j. nie je vykonané v celom rozsahu podľa tejto zmluvy;
 - c) neboli predložené doklady alebo sú vady v dokladoch uvedených v bode 6.2 tejto zmluvy;
 - d) má právne vady vyplývajúce z priemyselného alebo iného duševného vlastníctva alebo je zaťažené inými právami tretích osôb (napr. vecné práva, obligáčne práva).
- 6.4** Objednávateľ nie je povinný prevziať dielo, ktoré má vady. Ak pri preberaní diela objednávateľ zistí, že dielo má vady je oprávnený prevzatie diela odmietnuť a spíše so zhotoviteľom zápis o zistených vadách, spôsobe a termíne ich odstránenia. Zhotoviteľ má povinnosť odovzdať dielo objednávateľovi po odstránení všetkých väd. **Po dobu odstraňovania väd zistených pri odovzdávaní diela je zhotoviteľ v omeškani s odovzdaním diela riadne a včas.**

Čl. VII

ZMLUVNÉ POKUTY

- 7.1** Zhotoviteľ sa zaväzuje zaplatiť objednávateľovi na základe uplatnenia zmluvnú pokutu vo výške:
- a) 33,- eur za každý deň omeškania zhotoviteľa s odovzdaním diela podľa bodu 1.3 tejto zmluvy alebo jeho zmluvne dohodnutej časti objednávateľovi v termíne podľa tejto zmluvy,
 - b) 16,- eur za každý deň omeškania zhotoviteľa s odstránením väd diela v lehote určenej v bode 8.7 tejto zmluvy,
 - c) 1000,- eur za každé porušenie povinností zhotoviteľa podľa bodu 5.2.7. alebo bodu 11.1. tejto zmluvy
- 7.2** Zhotoviteľ je povinný zaplatiť zmluvné pokuty uplatnené podľa bodu 7.1 tejto zmluvy do 14 dní od ich uplatnenia objednávateľom.
- 7.3** Zaplatenie zmluvných pokút nezavahuje zhotoviteľa diela zodpovednosti za spôsobenú škodu, ktorá vznikla z porušenia zmluvnej povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou a povinnosti uhradiť ju v plnom rozsahu. Zaplatené zmluvné pokuty sa neodpočítavajú od výšky spôsobenej škody.
- 7.4** Pre prípad omeškania objednávateľa s úhradou ceny diela na základe riadne vyhotovenej a doručenej faktúry zhotoviteľa sa zmluvné strany dohodli na úroku z omeškania vo výške 0,02 % z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania.

Čl. VIII

ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

ZÁRUKA ZA KVALITU

- 8.1** Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude vykonané bez akýchkoľvek väd, v súlade s touto zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi a bude mať kvalitatívne vlastnosti určené touto zmluvou.
- 8.2** Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli priamo spôsobené použitím podkladov alebo vecí prevzatých od objednávateľa na spracovanie v prípade, že zhotoviteľ ani pri vynaložení maximálnej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť alebo na ňu bezodkladne písomne upozornil objednávateľa, a ten na ich použitie písomne trval.
- 8.3** Záručná doba na dielo, ktoré je predmetom tejto zmluvy je **2 roky** s výnimkou dodávok, kde výrobca (dodávateľ) poskytuje dlhšiu záručnú dobu - v takýchto prípadoch platí záručná doba uvedená

v záručnom liste alebo inom doklade výrobcu (dodávateľa), ktorý odovzdá zhotoviteľ objednávateľovi pri preberacom konaní. Záručná doba u vzájomne odsúhlasených výrobkov, ktoré sú súčasťou diela, ale zhotoviteľ nemôže ovplyvniť jej dĺžku trvania je taká, akú uvádza výrobca týchto výrobkov v záručnom liste. Záručná doba začína plynúť dňom protokolárneho prevzatia diela objednávateľom. Záručná doba neplynie v čase, kedy objednávateľ nemohol dielo užívať pre vady, za ktoré zodpovedá zhotoviteľ.

- 8.4** Zárukou preberá zhotoviteľ záväzok, že predmet diela bude počas záručnej doby spôsobilý na použitie na dohodnutý účel a zachová si dohodnuté vlastnosti a kvalitu.
- 8.5** Objednávateľ sa zaväzuje, že vady diela oznámi zhotoviteľovi bezodkladne po ich zistení písomne a v zmysle § 564 Obchodného zákonníka uplatní svoj nárok z väd plnenia. Za písomne uplatnenú reklamáciu (oznámenie väd) sa považuje aj reklamácia podaná e-mailom alebo faxom. Doba od oznámenia väd zhotoviteľovi až do odstránenia väd sa do záručnej doby nepočíta, o túto dobu sa záručná doba predlžuje.
- 8.6** Zhotoviteľ za účelom posúdenia oprávnenosti a rozsahu reklamovanej vady zvolá písomnou pozvánkou reklamačné konanie, na ktoré prizve aj príslušných subdodávateľov.
- 8.7** Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd diela najneskôr **do 5 dní** od doručenia žiadosti objednávateľa na ich odstránenie a vady bezplatne odstrániť v čo najkratšom čase, **najneskôr do 30 dní od reklamácie vady**, ak sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak.
- 8.8** Ak zhotoviteľ nezačne s odstraňovaním väd v čase podľa bodu **8.7** tejto zmluvy alebo ak vady neodstráni v určenom čase, objednávateľ je oprávnený zabezpečiť odstránenie väd na náklady zhotoviteľa a má právo započítať náklady na odstránenie väd, resp. zľavu z ceny, prípadne vzniknuté škody a zmluvné pokuty proti pohľadávkam zhotoviteľa voči objednávateľovi.
- 8.9** Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené jeho prípadnými subdodávateľmi v rovnakom rozsahu, ako keby dielo zhotovil sám.
- 8.10** Zhotoviteľ prehlasuje a zodpovedá za to, že predmet jeho plnenia nie je zatažený právami tretích osôb.
- 8.11** Vo vzťahu k plneniu podľa tejto zmluvy, ktoré je chránené autorským právom Zhotoviteľ prehlasuje, že je oprávnený vykonávať majetkové práva autora (autorov) diela a v zmysle § 65 a nasl. Autorského zákona č. 185/2015 Z.z. udeľuje Objednávateľovi súhlas na použitie diela dodaného na základe tejto zmluvy a zároveň chráneného podľa autorského zákona podľa potreby Objednávateľa, spôsobom v zmysle § 19 Autorského zákona, v neobmedzenom rozsahu, bez časového obmedzenia. Odmena za poskytnutie súhlasu na použitie diela (licencie) Objednávateľovi je zahrnutá v cene podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje odškodniť objednávateľa pre prípad, že dielo má právne vady. Po splnení záväzku podľa tejto zmluvy, je Objednávateľ oprávnený bez ďalšieho poveriť doplnením alebo zmenou diela aj inú osobu ako Zhotoviteľa.
- 8.12** Zhotoviteľ sa zaväzuje v prípade žiadosti objednávateľa odstrániť aj také vady, zodpovednosť za vznik ktorých popiera, s tým, že následne bude riešená otázka zodpovednosti a znášania nákladov.

Čl. IX

ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

- 9.1** Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne objednávateľovi, zhotoviteľovi alebo tretím osobám v dôsledku porušenia povinností zhotoviteľa, vyplývajúcich z tohto zmluvného vzťahu, všeobecne záväzných právnych predpisov alebo porušením inej právnej povinnosti. O škodách bude zhotoviteľ objednávateľa neodkladne informovať a zaväzuje sa nahradiť vzniknutú škodu, resp. vykonať opatrenia k odstráneniu škôd bez zbytočného odkladu. Zhotoviteľ je povinný na požiadanie bezodkladne poskytnúť súčinnosť potrebnú na preverenie okolností vzniku škody a jej výšky a uhradiť náklady spojené so zisťovaním rozsahu škody a jej uplatnením.
- 9.2** Zhotoviteľ sa zaväzuje vynaložiť maximálne úsilie a odbornú starostlivosť na predchádzanie vzniku škôd a zníženie ich rozsahu, zabezpečiť preventívne opatrenia, kvalifikovanú súčinnosť vo vzťahu k povinnosti predchádzať škodám, obmedzeniu ich rozsahu, zakročovací povinnosť pri hroziacej škode, opatrenia na odvrátenie alebo zmiernenie škody, zabezpečiť a kontrolovať riadne plnenie svojich povinností vyplývajúcich z tohto zmluvného vzťahu.
- 9.3** V prípade, ak v dôsledku porušenia povinností zhotoviteľa (napr. omeškaním, nesplnením záväzkov alebo porušením podmienok stanovených v tejto zmluve a jej prílohách, príslušných právnych predpisoch ai.)

dôjde k vzniku škody, strate, zničeniu, krádeži, poškodeniu alebo inému znehodnoteniu majetku, poškodeniu zdravia, úrazu alebo úmrtiu, vzniku stavu všeobecného ohrozenia, uplatneniu pokút alebo inému sankčnému postihu objednávateľa, je zhotoviteľ povinný takto spôsobenú škodu nahradiť.

Čl. X

VLASTNÍCTVO K DIELU A NEBEZPEČENSTVO ŠKODY

- 10.1** Vlastníkom zhotovovaného diela, alebo jeho časti je objednávateľ a to okamžite po uhradení zmluvnej ceny diela, alebo jeho príslušnej časti.
- 10.2** Veci (materiál a zariadenia) potrebné na vykonanie diela zabezpečuje zhotoviteľ. Cena vecí potrebných na vykonanie diela je súčasťou ceny podľa bodu 3.1 tejto zmluvy. Zhotoviteľ zostáva vlastníkom vecí potrebných na zhotovenie diela až do ich pevného zabudovania do diela, ktoré je predmetom tejto zmluvy s výnimkou vecí uhradených objednávateľom pred ich zabudovaním (montážou, aplikáciou), ktorých vlastníkom sa už ich úhradou stáva objednávateľ.
- 10.3** Nebezpečenstvo škody na diele ako aj na veciach potrebných na vykonanie diela znáša zhotoviteľ až do času záverečného protokolárneho prevzatia diela, alebo jeho časti objednávateľom.

Čl. XI

OCHRANA DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

- 11.1** Zmluvné strany sa dohodli, že všetky podklady objednávateľa pre plnenie tejto zmluvy, skutočnosti, ktoré sa v súvislosti s prípravou alebo plnením tejto zmluvy navzájom o druhej zmluvnej strane dozvedia (najmä skutočnosti obchodnej, výrobnéj alebo technickej povahy), ktoré nie sú všeobecne známe alebo bežne dostupné v príslušných obchodných kruhoch sa považujú za **dôverné**, nesmú byť zverejnené, poskytnuté alebo sprístupnené tretej osobe bez súhlasu druhej zmluvnej strany a nesmú byť použité na iný účel ako na plnenie zákonných povinností alebo zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať **obchodné tajomstvo** a dodržiavať ustanovenia Organizačnej smernice č. 1/2012 na ochranu obchodného tajomstva TRANSPETROL, a.s., s ktorou bol oboznámený pri podpise tejto zmluvy. Tento záväzok sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať bez časového obmedzenia aj po zániku tejto zmluvy. Porušenie tohto ustanovenia bude považované za podstatné porušenie zmluvy.
- 11.2** Zhotoviteľ sa zaväzuje, že počas realizácie diela budú objednávateľom odovzdané dokumenty potrebné na realizáciu diela uložené tak, aby boli prístupné iba oprávneným pracovníkom zhotoviteľa. Zhotoviteľ je oprávnený v nevyhnutnom rozsahu poskytnúť za rovnakých podmienok, s povinnosťou podľa bodu 11.1 tejto zmluvy, potrebnú časť dokumentov svojim subdodávateľom.

Čl. XII

ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

- 12.1** Od zmluvy je možné odstúpiť len v prípadoch, ktoré ustanovuje zmluva alebo zákon.
- 12.2** Ak sa porušenie zmluvnej povinnosti zmluvnou stranou považuje v zmysle tejto zmluvy alebo v zmysle § 345 Obchodného zákonníka za podstatné porušenie zmluvy, môže oprávnená strana od zmluvy odstúpiť, pokiaľ to oznámi písomne druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 dní po tom, ako sa o porušení dozvedela, resp. mohla dozvedieť. Pre určenie lehoty je rozhodujúci dátum doručenia oznámenia.
- 12.3** Ak oprávnená strana oznámi druhej strane, že na splnení zmluvných povinností naďalej trvá, alebo nevyužije v lehote podľa bodu 12.2 tejto zmluvy právo od zmluvy odstúpiť, môže od zmluvy odstúpiť len spôsobom pre nepodstatné porušenie zmluvy v zmysle § 346 Obchodného zákonníka.
- 12.4** Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká dňom doručenia písomného prejavu vôle oprávnenej strany druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo na zaplatenie zmluvnej pokuty a náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy.

12.5 Za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje najmä nesplnenie záväzku odovzdať dielo v dohodnutom zmluvnom termíne, neplnenie kvalitatívno-technických podmienok určených touto zmluvou, alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi, neodstránenie objednávateľom reklamovaných väd diela v zmluvne určených lehotách, porušenie povinností stanovených všeobecne záväznými alebo internými predpismi, najmä z oblasti protipožiarnej ochrany, bezpečnosti pri práci.

Čl. XIII **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

13.1 Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.

13.2 Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy možno uskutočniť len písomnými dodatkami k tejto zmluve obojstranne riadne podpísanými zmluvnými stranami, inak je zmena či doplnenie neplatné.

13.3 Objednávateľ aj zhotoviteľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú zmluvnú stranu o prípadnej zmene svojho obchodného mena, právnej formy, sídla, IČO, DIČ, IČ pre DPH, oprávnených zástupcov, bankového spojenia a čísla účtu, na ktorý majú byť poukázané platby a iných skutočnostiach významných pre riadne plnenie tejto zmluvy.

13.4 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.

13.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej obojstranného podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany so zverejnením tejto zmluvy súhlasia.

13.6 Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali a následne ju podpísali na znak súhlasu s jej obsahom a toho, že ju pochopili a bez výhrad prijali a že táto zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu.

13.7 Súčasťou tejto zmluvy o dielo sú nasledovné prílohy:

- **Príloha č. 1** Špecifikácia diela

V Bratislave dňa
zhotoviteľ

V Bratislave dňa
objednávateľ

.....
Ing. Andrej Petrovaj
Podpredseda predstavenstva
stengl, a.s.

.....
Ing. Ivan Krivosudský
predseda predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.

.....
RNDr. Martin Ružinský, PhD.
podpredseda predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.

Špecifikácia diela: Príloha 1

Dodávka LMS – systém pre podporu vzdelávania

Predmetom dodávky je komplexné dodanie riešenia „LMS – systém na podporu vzdelávania“ podľa požiadaviek uvedených v súťažných podkladoch.

Systém riadenia vzdelávania bude tvoriť nosný systém elektronického vzdelávania Transpetrol (ďalej len „EVT“, ktorý umožňuje vzdelávanie, riadenie, sprístupnenie a vyhodnotenie vzdelávacích programov, získavanie spätnej väzby od študentov formou elektronického vzdelávania (e-learning). Systém riadenia vzdelávania bude riadiť celý vzdelávací proces od plánovania výučbových aktivít, cez prípravu vzdelávacieho programu, jeho schvaľovanie, samotné absolvovanie výučby a vyhodnotenie. Systém riadenia vzdelávania bude podporovať e-vzdelávanie, prezenčné vzdelávanie, kombinované vzdelávanie.

Základné informácie

Účelom systému je v čo najväčšej miere zefektívniť proces plánovania, prípravy, realizácie a vyhodnotenia vzdelávania pracovníkov v rámci organizácie prostredníctvom použitia elektronických nástrojov a podpory výmeny informácií.

Biznis požiadavky na systém LMS:

1. Systém LMS musí umožniť plánovanie vzdelávacích aktivít na konkrétneho pracovníka, skupinu pracovníkov resp. pracovnú pozíciu v rámci organizačnej štruktúry.
2. Musí umožniť sledovanie určenej doby realizácie vzdelávania, pričom musí umožniť delenie vzdelávacích aktivít na povinné a voliteľné
3. Systém musí umožniť sledovať časovú platnosť získaných certifikátov a automatické plánovanie vzdelávacích aktivít pre ich obnovenie (cyklické vzdelávanie)
4. Systém musí prehľadným spôsobom vizualizovať plánované vzdelávacie aktivity – kalendár, zoznamy udalostí, atď.
5. Systém musí umožniť podporu procesu organizácie vzdelávacích aktivít (prezenčné listiny, vyhodnotenie účasti, monitorovanie účasti)
6. Systém musí obsahovať efektívne nástroje elektronickej komunikácie naprieč celým vzdelávacím procesom (diskusné fórum, chat, správy, e-mailové notifikácie)
7. Systém musí umožniť testovanie a hodnotenie účastníkov vzdelávania a to minimálne nasledovným spôsobom:
 - a. súborom skúšobných otázok resp. formou odoslania zadania
 - b. vytvorením dotazníka spokojnosti s prehľadnou grafickou vizualizáciou výsledkov dotazníka
 - c. vytvorením banky otázok, z ktorej sa budú automaticky generovať otázky v testoch
 - d. zobrazením interaktívnych úloh v priebehu lekcie (otázky, drag and drop úlohy), ktoré sa môžu ale nemusia pripočítavať do celkového hodnotenia
8. Systém musí umožniť prídanie testu, ktorý sa môže použiť
 - a. ako skúška vo vzdelávacej aktivite
 - b. ako mini test k povinnému čítaniu alebo na konci témy
 - c. ako príprava na skúšku použitím otázok z minulých skúšok
 - d. na získanie okamžitej spätnej väzby o výkone
 - e. na sebahodnotenie

Hodnotenie musí prebiehať automaticky, prípadne manuálne, pri aktivitách, ktoré si to vyžadujú (zadanie), pričom systém musí mať možnosť nastavenia viacerých pokusov na test, poprehadzovanie odpovedí, náhodný výber otázok z množiny otázok či časový limit.

9. Systém musí umožniť vystavenie certifikátov na základe úspešného absolvovania vzdelávacích aktivít (forma PDF)
10. Systém musí umožňovať prezentáciu štatistík vzdelávacích aktivít a tvorbu manažérskych reportov podľa požiadaviek – rôzne interpretácie informácií ohľadom prípravy, priebehu a výsledkov vzdelávania
11. Systém musí obsahovať nástroje pre tvorbu obsahu samotných vzdelávacích aktivít formou Wysiwig editora resp. podporou nasledovných formátov vzdelávacieho obsahu:
 - a. SCORM
 - b. IMS Common CartridgeA nasledovných multimedialných formátov obsahu:
 - a. Obrázky (jpg, png, gif)
 - b. Audio (mp3)

- c. Video (mp4, mpg, mov)
12. Systém musí umožniť on-line prihlasovanie používateľov na vzdelávacie aktivity.
 13. Systém musí umožniť pridelenie rôznych prístupových oprávnení prihláseného používateľa rozdelením do rolí používateľa a to minimálne v rozsahu:
 - a. Administrátor systému – má prístup k všetkým funkciám systému LMS a vie systém konfigurovať
 - b. Manažér obsahu – má prístup k jednotlivým kurzom a nástrojom na tvorbu nových a modifikáciu existujúcich kurzov
 - c. Lektor – má prístup k nástrojom pre komunikáciu a hodnotenia študentov ku konkrétnym kurzom
 - d. Žiak – má prístup k materiálom, dokumentom, vie vyplňať testy, odosielať zadania a používať komunikačné nástroje v konkrétnom kurze
 14. Systém musí byť implementovaný formou tenkého klienta bez potreby inštalácie akýchkoľvek komponentov na klientskej stanici
 15. Systém musí umožňovať rozsiahle prispôsobenie vzhľadu (použitím tzv. tém) a funkčnosti podľa požiadaviek klienta a vývoj vlastných zásuvných modulov
 16. Systém musí umožniť podporu pre implementáciu viacjazyčného používateľského rozhranie a obsahu vzdelávacích aktivít
 17. Licencia pre 500 užívateľov (pre zamestnancov + externých spolupracovníkov)

Požiadavky na obsah vzdelávacích aktivít

1. Spracovanie obsahu predmetov do e-learningovej podoby, ktorá dokáže študentovi odovzdať maximum poznatkov, je náročný proces, ktorý vyžaduje okrem HW a SW vybavenia aj úzku spoluprácu lektora, resp. odborného garanta s tímom vývojárov uchádzača. Obstarávateľ požaduje od uchádzača zabezpečenie konzultačných a iných služieb, ktorými zabezpečí tvorbu a nasadenie jednotlivých kurzov podľa požiadaviek obstarávateľa. Sú to najmä:
 - a. konzultácie pri návrhu koncepcií kurzov (didaktické koncepty, metodika, grafické koncepty, špecifikácie názvoslovia a ďalšie);
 - b. konzultácie pri tvorbe scenárov;
 - c. konzultácie pri technickej realizácii a digitalizácii kurzov;
 - d. konzultačná činnosť v oblasti štandardu SCORM a implementácie kurzov do LMS;
 - e. spracovanie, t.j. digitalizácia obsahovej náplne predmetov vytvorenej jednotlivými autormi obsahu predmetov tímom vývojárov dodávateľa v súlade s metodikou tvorby obsahu (textové, tabuľkové, obrázkové súbory, interaktívne prvky, animácie, atď.). Proces tvorby elektronického obsahu bude kombináciou lineárne vykonávaných činností (ako sú analýza, návrh, vývoj, implementácia a evaluácia) a rýchleho prototypovania, ktorého výsledkom budú efektívne verifikovateľné výsledky.
2. Spôsob realizácie – Obstarávateľ požaduje vytvoriť e kurz v rozsahu max. 8 vyučovacích hodín (1 vyučovacia hodina = 45min.) . Obsah kurzu bude zadefinovaný v rámci úvodnej analýzy. Obsah elektronického vzdelávania bude pripravovaný v spolupráci s internými zamestnancami obstarávateľa, resp. odbornými garantmi z danej oblasti. Úvodná analýza bude pokrývať aj nasledovné činnosti:
 - a. návrh koncepcie kurzov a vzdelávacích materiálov
 - didaktický koncept
 - grafický koncept
 - b. vytvorenie šablón scenárov pre e-learningové kurzy
 - c. definovanie pravidiel pre tvorbu médií (animácie, ilustrácie, audio, ...)
 - d. vytvorenie šablón pre podporné elektronické formy vzdelávania

Technické požiadavky na systém LMS:

1. Systém LMS musí podporovať rôzne spôsoby autentifikácie (napr. meno/heslo, OpenID, SAML, atď.) a musí umožniť integráciu s interným Active Directory systémom. Integrácia musí byť minimálne v rozsahu:
 - a. databáza používateľov – metadáta používateľov
 - b. autentifikácia používateľov
 - c. autorizácia (role) používateľov

2. Systém LMS musí byť integrovaný do intranetového webového portálu a podporovať Single Sign On prihlásenie (Sharepoint/Active Directory)
3. Systém musí podporovať publikovanie hodnotenia a štatistík v intranetovom portáli (priamou integráciou resp. webovými službami).
4. Preferovanými platformami sú Microsoft SQL Server a Microsoft Windows Server

Časový harmonogram a fakturačné míľniky

názov etapy	suma bez DPH	DPH 20%	suma s DPH	čas ukončenia
Analýza	24 750,00 €	4 950,00 €	29 700,00 €	T+4 týždne
Implementácia	49 125,00 €	9 825,00 €	58 950,00 €	T+14 týždňov
Nasadenie kurzov	12 250,00 €	2 450,00 €	14 700,00 €	T+20 týždňov
testovanie a ukončenie projektu	12 125,00 €	2 425,00 €	14 550,00 €	T+24 týždňov
spolu	98 250,00 €	19 650,00 €	117 900,00 €	

T = deň platnosti a účinnosti zmluvy